

「非洲最先進的水設施」榮獲斯德哥爾摩工業水獎

美通社達喀爾、塞內加爾及斯德哥爾摩2014年5月28日電

南非德班市水與衛生部（eThekweni Water & Sanitation）因對水和衛生服務系統採用了變革性和包容性的方法被評選為2014斯德哥爾摩工業水獎（Stockholm Industry Water Award，簡稱 SIWA）得主。

德班水與衛生部負責人 Neil Macleod 表示：「該獎肯定了我們整個團隊22年多來的工作，對所有在德班的人來說是一個極大的榮譽。」

從1996年起南非憲法（因廣泛涉及各項社會權利被譽為楷模）把尊重人權與水聯繫在一起。當地政府依法付諸實施。不久之後，作為南非主要的核心城市德班擴大管轄區域，人口達到350萬，其中一些人居住在水和衛生問題嚴重、服務嚴重跟不上的農村。德班市政當局決定立即解決這些難題。

在過去14年裏，大德班區管道供水的使用人新增了130萬，70萬人用上了抽水馬桶。免費為窮人家庭提供基本供水和衛生設施，但較高水平的服務和消費是全額收費的。

德班水與衛生部在探索社會性和技術性方案方面站在最前列。例如，把微型渦輪機裝在沿陡峭山坡鋪設的管道裏，利用由此產生的高壓為城市低壓電網發電。

從而誕生了世界上最先進的水和衛生公用設施之一。

斯德哥爾摩工業水獎評選委員會在其表揚中這樣表示：「正如南非憲法所表述、國家方針所體現的那樣——提供充足的、人們賴以生存的水，德班努力做到了這一點。德班水與衛生部所使用的方法和取得的成就對全球許多面臨相同挑戰的社區而言具有重要的借鑒意義。」

在斯德哥爾摩世界水週（World Water Week）期間德班水與衛生部將在9月2號舉行的典禮上領取斯德哥爾摩工業水獎。該獎由斯德哥爾摩國際水研究所（Stockholm International Water Institute，簡稱SIWI）每年頒發一次，以表彰商界對可持續性水管理做出的貢獻。

登錄 <http://www.siwi.org/siwa2014> 可查看完整的新聞稿，圖片和短片。

消息來源 斯德哥爾摩國際水研究所

聯繫人：斯德哥爾摩國際水研究所聯絡負責人 Britt-Louise Andersson，電話： +46-8-12136030，電郵：britt-louise.andersson@siwi.org. 德班水與衛生部負責人 Neil Macleod，電話： +27-31-3118600，電郵：neil.macleod@durban.gov.za